

به ديع باباجان له نىگار كـ شپيه وه تا ديزاينى دراوى عيراقى . هسو بـ سكهـ نى

دواى خوـ نډنه وهى به سهرهاتى ژيانى، زـر سهرسامى به هره و سهليقه و وردكارى بليمه تـكـ بووم، له بهر شاره زايى و لـها توويى به به هرهى جوانى توانيوه تى به هـزترين په يوه ندى نـوان هونه رى شـوه كارى و ئه ده بى كوردى دروست بكات، په كه مين شـوه كارى كورده بـ به شـوه يه كى ئه كاديمى په يمانگى هونه ره جوانه كانى خوـ نډووه، هـكارى چه ندين كارى دانسقهى كـ شاوه، ته نانه ت ديزاينى پارهى عيراقى كردووه، زـر كه م به دواى پاره و سامانه وه بووه، كه چى ناوبانگـكى زـرى پهيدا كردووه، بـگومان ئه و شايانى ئه وه يه چه ندان بـ وانا مهى ماسته ر و دكتـراى دهرباره بنووسـ، كه چى ئه و له گـشه يه كى خامـ شدايه و كه متر دهربارهى ده زانين، ئه و زاته پـ به هره و ورده كاره هونه رمه ندى نىگار كـ شـ به ديع باباجانه، به ديع كوـى حسين باباجان له ساـى 1923 له شارى كهركوك، له گهـه كى ئيمام قاسم له داىكـ بووه، دكتـر حسين باباجانى باوكى پزىشكى نه شته ركاربوو، له ئهـسته نبوـ پزىشكى خوـ نډبوو، له شارى كهركوك خانويه كى گهـوره و حهـشه يه كى فراوان و باخـكى پـ له ميوه تـدا بوو، له و ماـهـدا چه ند ژوورـكى ته رخان كردبوو بـ بينينى نه خـش، ديوه خانـكى گهـوره شى هه بوو له لايه ن دـستان و براده ران، زـر جار كــى ئه ده بى تيا ده به ستر، حوسه ين ئه فه ندى له بهر ده ستهـ باوى بـ ژانه چى ده ستهـ كه وتايه خه رچى ده كرد.

سهرده مى منداى

به ديع باباجان له ته مه نى 5-6 مانگيدا باوكى كـ چى دوايى ده كات، له سـزى باوكى بـ به شـ بووه، به و هـيه وه خـى و هه ردوو براكهى و دايكيان له هه زارى و نه هامه تيدا ژياون. هه ر به منداى له ناو باخچهى ماـه كه ياندا هه ستهى هونه رى شـوه كارى له ناخيدا سهره هـده دات، به درـژايى رـژگار له كاغه زى ره نكاوړه نـگ شـوهى گوـ و دار، له قوـى سوور په يكه رى فيل و باـ نډه، له كارتـن فـكه و خانووى دروست ده كرد. به ديع باباجان بـ خوـ نډن چـ ته سلـمانى و له ماـى ئامـزاكانى نيشتهـ بـ بووه، كا تـكـ ده چـته قوتا بخانهى سهره تايى هه مان هـزو خولياى هونه رى خـى بـ ئه وـ ده بات، له سهر پهـه ي ده فته ره كهى ره سمى چـ له كه و باـ نډه ي ده كـ شا، به و هـيه وه رـژكـ يه كـكـ له مامـ ستاكانى به تووـه ييه وه ده ست ده خاته سهر ده فته ره كهى و به پيسترين قوتا بى

وهسف دهكات! بهديع خوځندنې سهره تايي له سلمانۍ ته واوړدووه، پاشان گه اوته وه كركوك، قناغي ناوړه ندى له كركوك ته واوړدووه.

په كهم كورده به شپوهى نه كاديمى هونهرى خوځندووه

بهديع باباجان له سا 1945 چته په پيمانگاي هونهره جوانه كاني به غذا، خي ئاره زووي ئه وهى هه بووه له بهشى مسيقاي كلاسيكى وه ربگيرت، بهام به هى ئه وهى نه يزانيوه نه ته بنووست، له وبه شه وه رنه گيراوه، ناچار چته بهشى و نه كشان و له سا 1950 سهر كه وتوانه به پلهى (امتياز) بهشى هونهره جوانه كاني به غذاي ته واوړدووه، دواتر وهك فرمانبركي هونهرى له مساحى گشتى به غذا دامه زراوه، له بهر له هاتوويي په ك بووه له هونهرمه ندانهى نه دراون به خولى نه خشه سازى له دهره وهى عراق، له گه چنه هونهرمه ندكي عيراقيدا له سا 1964 چوونه ته سويسرا، بهام ته نيا هونهرمه ند بهديع باباجان له خوله كدا سهر كه وتووبووه. له بهر له هاتوويي سا 1973 به مام ستاي بهشى خشنووسى و زه خره فه له پيمانگاي هونهره جوانه كاني به غذا دامه زراوه و ماوهى چوار سا به رده وام بووه.

بهديع باباجان و بههره هونهرپه كاني

بهديع باباجان له قناغي پاش سهره تايي له پيشانگانى و نه دا به شدارى دهكات، وهكو قوتابيه كى نىگار كشي له هاتو دهناسرت، بهديعى بههره مه ند و عوداى جيهانى هونهر، خي وتويه تى: "له منداپه وه خوا منى به كلاسيك خهلق كړدووه، تاشته كان به سروشتى خيان بگوازمه وه" دواى ته واوړدنى خوځندن بهديع له به غذا سهرقاى تابل كشي ده بت، هر جار ك تابل په ك ده ك شت د ستك ده هات و ده يبرد، ئيدى به وه وه وازى له و پيشه په ه نا، دواتر به بڅوهى ژيان، له شه قامى ه شيدى شارى به غذا له گه خشنووسكي ديكه به ناوى مه هدى جبورى نووسينگه په كيان به ناوى (الخط العربى) به ه لكارى و خشنووسى كړده وه.

بهديع خيشى چاوه ي هيج پاداشت و نرخ وه رگرتنكي نه كړدووه، له بهرام بهر ئه و و نه و تابل هونهرپه كاني كشاويه تى، وهك دكتار مارف خه زنه دار نو سويه تى: بهديع باباجان به ياريدا بوو هر چى كاركي هونهرى په يوه ندى به كورده وه هه بت، تاثيرانى ماوه به خيايى و به پاره ده يكا، له بهر ئه وه كار هونهرپه كاني له نو سينگه دوو جربوون. په ككيان داه نانى هونهرپي، ئه مه يان به پاره بوو، ئه وىتر كارى ته مغه و ماركه ي بازرگانى به ده زگا و كمپانيا و خه كىتر، ئه مه شيان به پاره بوو له پناو بڅوى ژيان و بارى دارايى خزانى بوو.

کەسایەتی بەدیع باباجان لەم ژووی ھونەری شۆجەکاری کوردیدا پێگەیەکی بەرزى ھەیه، دەکرێت جێری کارەکانى ئەم ھونەرمەندە لەدوو جێر یەزبەندی بکەین، کە یەکەمیان ئەو کارە ھونەریانە بوو بە بەرامبەر ئەنجامى داو، جێری دووھم ئەو کارە بازرگانیانە بـ بژووی ژيانى ئەنجامى داو.

وێنە ھەڵکارىیەکانى مەژووی ئەدەبى کورد

بەدیع باباجان وێنە و ھەڵکارى زۆر لەکتێب و گۆڤار و ژێنامەى کۆشاوو، ساڵى 1939-1949 وەك یەكەم ھەنگاو ھەڵکارى و وێنەى گۆڤارى گەلاوێژى کۆشاوو، ساڵى 1948-1949 لەگۆڤارى نزار بەھەمان شۆجە دەستێكى باڵای ھەبوو. لەساڵى 1970 نەخشەى دروشمى یەكێتى نووسەرانى كورد و وێنەى بەرگى چەندین پەرتووكى كۆشاوو، بەدرژایى پتر لە نیو سەدە ژمارەىەكى زۆر تابلۆ و وێنەى بەنرخ و نایاب و سەرنجێكێشى بـ ناوێك و بەرگى زۆر لەگۆڤارو كتێبە ئەدەبىیە كوردیەكان كۆشاوو. لەساڵى 1950 كە تازە بەدیع باباجان پەیمانگای ھونەرە جوانەكانى تەواوکردوو، مامەستا عەلەدین سوجادى داوا لەبەدیع باباجان دەكات بەھەڵکارى پەرتێتى شاعیرە کلاسیکیەكان بکەشێت، بەدیع باباجان و مامەستا عەلەدین واکێوتبوون، مامەستا عەلەدین سوجادى پێناسەى شۆجە و شێكێى شاعیرەكان بـ باباجان بکات، ئەمیش بەپێى پێناسەى ئەو سەردەمەى شاعیرەكە تێیدا ژیاو ھەڵکارىیەكە بکەشێت، مامەستا عەلەدین سوجادى لەنامەىەكى چەند لاپەڵەیدا بەشۆجە سەنارێكى فیلم و كێشانی وێنە بەوشە، داوا دەكات ئەم ھونەرمەندە كوردە وێنەى پەرتێتى شاعیرانى کلاسیكى كوردى بـ بکەشێت، بـ ئەوێ لەگەڵ باسکردنى ئەو شاعیرانە لەکتێبە بەنرخەكەیدا (مەژووی ئەدەبى كوردى) وێنەى ئەو شاعیرانە دابنێت، كێشانی وێنەى شاعیرانى بەرزى كورد، كارێكى سايكۆلۆجى و كێمەىایەتى گرنگ بوو لەدروستکردنى سیما و ئەدگارى ھەكێوتووانى كورد لەئەندێشى تاكى كورد. كەسێتى شاعیرە کلاسیکیەكانى كورد پانتایەكى فراوانى لەئەندێشى كەسێتى كورد داگیرکردوو، واتا ئەو ھەڵکارىیانەى لەکتێبى (مەژووی ئەدەبى كوردى) عەلەدین سوجادى بـاوکراو تەو، ھەڵکارێكى گرنگ بوو بـ ناساندنى ئەو شاعیرانە، ئەویش لەوێگای ئەندێشە و داھێنانەكانى ھونەرمەندێكى بەسەلیقەى وەكو بەدیع باباجان ئەنجامدراو، بەدیع ھەڵکارى چەندین شاعیری كوردى وەك: (مەلای جەزیری، بـسارانى، خانى، نالى، سالم، مەولەوى، كوردى، بـسارانى، بابا تاهیری ھەمەدانى، فەقێ تەیران، حاجى قادى كێبى، مەحوى، سالمى سنە، ئەدەب، شێخ رەزای تالەبانى... ھتد) كۆشاوو.

لهوانهیه بیرت بـ ئهوه بچـ بهدیع باباجان چـن وـئنه ی ئه و شاعیرانه ی کـشاوه ؟ چـن وـخسارو ئامازه دهرونیهکانی کـشاوه، وهک وتمان کـشانی وـئنه بهشی ههره زـری شاعیرانی کلاسیکی کوردی لهلایهن بهدیع باباجان، زاده ی بیرو ئهـندـشـه ی زانای گهـوره ی کورد، مامـستا عهـلـئهـدین سوجادییه، مامـستا سوجادی بهـهـزی خـی لهـسـر تـبـینی شیعرهکانیان بهـنامه شـوه و دیمهـنی رووخساری شاعیرانی کلاسیکی کوردی بـ بهدیع باباجان نووسیوه و ئه و پـرتـر تـهـکانی کـشاون، بـ نمـوونه سوجادی بهـم شـوه یه وهـسفی شاعیرانی بـ بهدیع باباجان کردووه:

“سالم 1800- 1866 تهـمهـنی 66 ساـه، پیاوـکی لاواز بووه، باـا بهـرزبووه، وـومه تی پان، سمـی ئهـستوور، لووتی درـژ، یشی تاشیوه، مشکـی و جامانه ی بهـشـوه ی سلـمانیان بهـستوه. چاوی گهـوره بووه، له کـتایی تهـمهـنیدا زـر غهـمبار بووه.”

“مهـحوی 1830- 1904 تهـمهـن 74 ساـ، پیاوـکی بهـدیمهـن بووه، سوور و سپی بووه، چاو گهـوره و برژانگ زـر درـژنه بووه، قهـهـبووه، مـزهـری کوردانه ی لهـسـر ناوه، کهـوا و سهـته و جبهـی لهـبهـرکردووه، لووتی بهـرانی بووه، یشـه سپیهـکه ی قهـهـم نهـکردووه، بهـئهـندازه ی دوو پهـنجه دهـیهـشته وه، سهـرگـنای بهـرزبووه و باـا بهـرزبووه.”

بهـدیع باباجان خـی لهـچاوپـکهـوتنـکدا دهـرباره ی ئه و وـئانه ی کتـبهـکه ی عهـلـئهـدین سوجادی بهـناوی (مـژووی ئهـدهـبی کوردی) دهـتـ: “لهـساـانی دوا یی چلهـکاندا تهـکلیفی لـکردم که لهـبهـغدا بووین، تهـرکیزی دهـختهـسهـر وهـسفی سهـرو سیما یان، بهـتایبهـت هی حاجی قادری کـی زـر ماندووی کرد تا وهـسفی سهـر و سیمای دـزیه وه، وـژـک پیاوـکی زـر بهـتهـمهـنی دیبوو، که خـی حاجی قادری بهـچاوی خـی دیبوو، عهـلـئهـدین سوجادی لهـخـشیدا وهـخته بوو باـا بگرـ، ههر لهـسـر ئه و وهـسفه سکـچی یهـکهـم و دووهـمی پهـیکهـره که ی حاجی قادرم کـشا.”

بهـدیع باباجان بهـم کاره ی توانی بهـهـزترین پهـیوهـندی نـوان هونهـری شـوه کاری و ئهـدهـبی کوردی دروست بکات، مارف خهـزنه دار لهـنوسینـکدا دهـتـ: ئهـگهـرچی لهـدهـورهـبه ی جهـنگی دووهـمی جیهانی و پاش جهـنگ بهـدیع وهک هونهـرمهـندـکی شـوه کاری کورد ناوبانگی پهـیدا کردبوو، بهـوه ی ههـند لهـبهـره مهـکانی لهـرژنامه و گـفاری کوردی بـاوده کرده وه. بهـتایبهـتی لهـگـفاری گهـلاوـژ، نزار، بهـام ناوبانگی تهـواوی لهـسهـره تـای پهـنجاکاندا پهـیدا کرد، لهـوکاته وه ی وـئنه ی هـکاری کـمهـک لهـشاعیرانی کلاسیکی کوردی کـشا بـ کتـبی مـژوی ئهـدهـبی کوردی، لهـسـر داوای عهـلـئهـدین سوجادی.

یهـکـکی تر له و هـکارییانـه ی بهـدیع باباجان بهـیهـکـک لهـکاره سهـرکهـوتوو هـکانی خـی ناوی دهـهـنا، تابلـی شهـره فخانی بهـدلیسی بووه.

که کتێبی شهره فنا مه ی پێی از او ته وه و ئه و په ی به هره مه ندی و نه ند شه فراوانی و ورده کاری ئه م هونه رمه نده ده رده خات. هه ژار موکریانی کاتێک له وه رگه یانی کتێبی (شهره فنا مه) بووه وه، داوای و نه که شانی پێرتی شه ره فخان ی به دلیسی لێ کردووه و ئه ویش پێرتی ته که ی بێ دروست کردووه، هه ژار هه نده ی تێکستی شه ره فنا مه به و و نه یه ی شه ره فخان دێخێش بووه.

و نه ی ره نگاو ه نگ ی بێ کتێبی ئه لف و بێ ی کوردی کێشاوه

سه رجه م با به ته کانی کتێبی ئه لف و بێ ی کوردی مام ستا (ئیهراهم ئه مین با دار) چاپی 1957 به شوه یه کی کورده واریانه هه موو و نه کان له لایه ن به دیع با با جانه وه کێشراون، به چاپێکی تازه و جوان و ه نگاو ه گ خرایه به رده ست مندا یانی کورد، له م چاپه دا هونه رمه ند چه ندان و نه ی ره نگاو ه نگ ی بێ دارا دوو داری دی و مێوژی مام زێراب و دی داده رزاوه و زێری تر کێشاوه، له چاپی سا یانی دواتر لاسایی و نه کانی کراونه ته وه، به مام به بی ئه وه ی یه ک که س ئاماژه به ناوی به دیع با با جان بدات.

دیزاینی دراوی عیراقی کردووه

یه کێکی تر له و کاره گرنگانه ی ئه م هونه رمه نده کورده کردوویه تی، و نه کێشان و دیزاینی دراوی کانه زایی عێراقی بووه، له سا ی 1967 له لایه ن بانکی مه رکه زیی عێراقه وه بانگه هشت کراوه، وه ک هونه رمه ندێک له سه ر ئاستی عێراق ئاسپه راوه بێ کێشانی نه خشه سازی دراوی عیراق، با با جان و نه و نه خشه کانی کێشاوه خێشوو سێ کیش نووسینی سه ر ئه و دراوانه ی نویوه.

به ره مه هه هونه رییه کانی تر

ئه م هونه رمه نده تادوا ساته کانی ژیا نی به رده وام بووه له هونه رو کاری هونه ری و دا هه نانی، کارو چالاکی ئه م هونه رمه نده له و نه ی دیزاین و مێرو پاره و پێرتی و خێشوو سی و دیزاینی یکلām، تا ده گاته به رگی کتێب و گێقار و و نه ی ده م و چاوه کان، بێ نموونه: و نه ی سه رێکی عێراق عه بدولکه ریم قاسمی کێشاوه به ره نگاو ره نگ و زێر که سایه تی تریش، نو سه ر و رێش بیریانی کورد داوای و نه ی هه کارییان له به دیع ده کرد بێ به رگی کتێب و به ره مه نه ده بیه کانیان.

هه میشه نو سه ر و وونا کبیرانی تر سه ردانیان کردووه و تێکه یلایان له گه یدا هه بووه، نو سه ر و رونا کبیری گه له که مان مه مه دی مه لا که ریم، ئه م هونه رمه نده براده ری چه ند سا یه ی بووه له به غدا، با سی به دیع

با باجانی کردوو، ده‌ت: " به دیع مرځڅ بوو ، ځوخسارکی عاریفانهی هه‌بوو ، به‌یشه چهرمووه‌کهی له‌گه ځ دوو چاوه سه‌وزه‌کهی له‌ژیان و هونه‌ری ده‌وانی..

زرجار ٲٲژانه له به غدا ده چووم بـ لای به دیع با باجان، که مـك قسم ده کرد و باسی هونه ر و ٲٲشنبیریمان ده کرد، به قهـمـکی ره ساس خهریکی تابلـ کـشان، یان خهریکی خـشـنووسی بوو، جارجار به دهم قسه کانیه وه پـی ده وتم: "کا که همه سه یـرـکی ئهـم تابلـ تازه یهـم بکه بزانه به دـته؟".

محمدي مهلا كهريم له دره ژه و تاره كهيدا له گه قاري (ره نكين) دا
نوسيو.تي" سيستمى كه مهلا يه تي كه مهلا گه پاشكه وتوه كه ت دهرفه تي نه وه
به نه هخساندبووي نه ته مبله كي ساده و بچكه ته پ به بچته سهر
كاره كه ت و بگه ته ته وه ما له كه ت، به كه وه نه ده يشى به
نه هخساندبووي پاش پتر له په نجا سا خزمه ت خانويه كه ت ه به به ده كي
به خه مه وه شهوي تيا ر ژ بكه ته وه..".

به‌دیع با‌با‌جان شاعیریش بووه و چه‌ندین شیعی به‌کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی نویسه. له‌خ‌شنوسیشدا ده‌ست‌کی با‌ای هه‌بووه، چه‌ند پهرتوک‌کی به‌خه‌ت‌کی خ‌ش نویسه. ئه‌ندامی خ‌شنووسانی ع‌راقی بووه، ئه‌م هونه‌رمه‌نده به‌در‌ژایی ته‌مه‌نی پ‌له‌دا‌ه‌نان و ک‌شش و خزمه‌ت تا‌ک‌چی دوا‌یی به‌ئارامی و ب‌ده‌نگی، خزمه‌ت‌کی مه‌زنی به‌هونه‌ری نه‌ته‌وه‌که‌ی کرد

به‌دیع باباجان ١٥ تشرینی دووهمی سا ١٩٩٦ به‌دوچار ما ئاوايي له‌ژيان کردوو و له‌شاری به‌خا سپ‌ردراوه.